



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI  
**Bundesamt für Statistik BFS**

**14 Gesundheit**

**September 2017**

---

# Variablenkatalog

(Statistik der Hilfe und Pflege zu Hause, Daten ab 2007)

- A. Allgemeine Angaben**
- B. Personal**
- C. Klient/innen**
- D. Finanzen**

***Auskunft:***

Sektion Gesundheit, Tel.: +41 58 463 67 00  
e-Mail: [gesundheit@bfs.admin.ch](mailto:gesundheit@bfs.admin.ch)

## A. Allgemeine Angaben

Variabel	Bezeichnung	Verfügbare Informationen	Änderung
A02	Betriebsnummer (Anonym)	<input type="checkbox"/>	
A03	Gemeindenummer	<input type="checkbox"/>	
A04	Kanton	<input type="checkbox"/>	
A09	Postleitzahl	<input type="checkbox"/>	
A10	Ort	<input type="checkbox"/>	
A17	Rechtsform	<input type="checkbox"/>	
<b>A25</b>	<b>Rechtsform</b>		
A25.1	<b>Privatrechtliche gemeinnützige Körperschaft</b>		bis <b>2013</b>
A25.10	Verein	<input type="checkbox"/>	bis <b>2013</b>
A25.11	Stiftung	<input type="checkbox"/>	bis <b>2013</b>
A25.19	Andere (A26)	<input type="checkbox"/>	bis <b>2013</b>
A25.2	<b>Privatrechtliche erwerbswirtschaftliche Körperschaft</b>		bis <b>2013</b>
A25.20	Einzelfirma	<input type="checkbox"/>	bis <b>2013</b>
A25.21	AG	<input type="checkbox"/>	bis <b>2013</b>
A25.22	GmbH	<input type="checkbox"/>	bis <b>2013</b>
A25.23	Kollektiv- oder Kommanditgesellschaft	<input type="checkbox"/>	bis <b>2013</b>
A25.24	Verein	<input type="checkbox"/>	bis <b>2013</b>
A25.25	Stiftung	<input type="checkbox"/>	bis <b>2013</b>
A25.29	Andere (A26)	<input type="checkbox"/>	bis <b>2013</b>
A25.3	<b>Öffentlich-rechtliche Körperschaft</b>		bis <b>2013</b>
A25.30	Gemeinde	<input type="checkbox"/>	bis <b>2013</b>
A25.31	Gemeindeverband	<input type="checkbox"/>	bis <b>2013</b>
A25.32	Stiftung	<input type="checkbox"/>	bis <b>2013</b>
A25.33	Kirchgemeinde	<input type="checkbox"/>	bis <b>2013</b>
A25.39	Andere (A26)	<input type="checkbox"/>	bis <b>2013</b>
<b>A50</b>	<b>Träger – Typologie</b>		
A50.1	Öffentlich-rechtliche Körperschaft	<input type="checkbox"/>	
A50.2	Privatrechtliche gemeinnützige Körperschaft	<input type="checkbox"/>	
A50.3	Privatrechtliche erwerbswirtschaftliche Körperschaft	<input type="checkbox"/>	
A50.4	Selbstständige Pflegefachperson	<input type="checkbox"/>	

Variabel	Bezeichnung	Verfügbare Informationen	Änderung
<b>A27</b>	<b>Dienstleistungsangebot</b>		
A27.1	<b>Spitex-Kerndienstleistungen</b>		
A27.10	Pflegerische Leistungen gemäss KLV	<input type="checkbox"/>	bis <b>2010</b>
A27.13	KLV-Leistungen: Pflege gemäss Art. 25a, Abs. 1, KVG	<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
A27.14	KLV-Leistungen: Akut- und Übergangspflege	<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
A27.11	Hauswirtschaftliche und sozialbetreuerische Leistungen	<input type="checkbox"/>	
A27.12	Mahlzeitendienst	<input type="checkbox"/>	
A27.2	<b>Weitere Spitex-Leistungen</b>		
A27.20	Sozialdienst	<input type="checkbox"/>	
A27.21	Mütter-/Väterberatung	<input type="checkbox"/>	
A27.22	Therapeutische Dienstleistungen	<input type="checkbox"/>	
A27.23	Fahrdienst	<input type="checkbox"/>	
A27.24	Notrufsystem	<input type="checkbox"/>	
A27.29	Andere (A28)	<input type="checkbox"/>	
A27.3	<b>Dienstleistungen in anderen Bereichen</b>		bis <b>2016</b>
A27.30	Tages- und Nachtstätte	<input type="checkbox"/>	bis <b>2016</b>
A27.31	Sozialmedizinische Institution	<input type="checkbox"/>	bis <b>2016</b>
A27.32	Spital oder Klinik	<input type="checkbox"/>	bis <b>2016</b>
A27.39	Andere (A29)	<input type="checkbox"/>	bis <b>2016</b>
	<b>Tätigkeitsgebiet</b>		
A40	Anzahl Kantone	<input type="checkbox"/>	ab <b>2010</b>
A41	Kanton	<input type="checkbox"/>	ab <b>2010</b>
A42	Anzahl Klienten/innen	<input type="checkbox"/>	ab <b>2010</b>
A43	Anzahl verrechnete Stunden	<input type="checkbox"/>	ab <b>2010</b>

## B. Personal

Variabel	Bezeichnung	Verfügbare Informationen		Änderung
		Anzahl Personen	Vollzeit-äquivalente	
<b>B1</b>	<b>Qualifikation</b>			
B1.100	Pflegefachfrau / Pflegefachmann FH	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.110	HF	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.111	Krankenschwester/-pfleger für Gesundheits- und Krankenpflege Diplomniveau II	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.112	Diplom: Krankenschwester/-pfleger AKP/GKP/KWS/PsyKP	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.113	Hebamme	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.120	Pflegefachfrau DNI /Pflegefachmann DNI oder Krankenschwester/-pfleger für Gesundheits- und Krankenpflege Diplomniveau I	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.121	Fähigkeitsausweis: Krankenpfleger/in FA SRK	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.130	Hauspfleger/in (EFZ oder kantonales Diplom), Fachfrau/Fachmann Gesundheit (EFZ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.131	Medizinische/r Praxisassistent/in (EFZ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.132	Betagtenbetreuer/in, Fachfrau/Fachmann Betreuung (EFZ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.133	Pflegeassistent/in SRK, Assistent/in Gesundheit und Soziales (EBA)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.140	Nachdiplom Gesundheitsschwester/-pfleger, Fachbereich spitalexterne Gesundheits- und Krankenpflege	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.141	Nachdiplom Gesundheitsschwester/-pfleger, Fachbereich Mütter-/Väterberatung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.142	Andere Nachdiplomausbildungen (HÖFA I, Pflegeleitung, Palliative Care, ..)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.150	Sozialarbeiter/innen- (FH)/Sozialpädagog/innen-Ausbildung (HF oder FH) mit Diplom	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.151	Therapeutische Ausbildung mit Diplom (Ergo-, Physiotherapie u.ä.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.152	Praktikant/in in Ausbildung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.153	Ausbildung im Leitungs- und Administrationsbereich	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.154	Pflege-/Betreuungskurse (z.B. SRK-Grundkurs Pflegehelfer/in)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.155	Keine spezifische Ausbildung für die geleistete Arbeit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.199	Total	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Variabel	Bezeichnung	Verfügbare Informationen		Änderung
		Anzahl Personen	Vollzeit- äquivalente	
<b>B2</b>	<b>Hauptfunktion</b>			
B2.200	Pflege und Hilfe von Klient/innen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B2.201	Leitung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B2.202	Administration	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B2.299	Total	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

## C. Klient/innen

Variabel	Bezeichnung	Verfügbare Informationen			Verrechnete Stunden	Änderung
		Frauen	Männer	Total Klienten		
<b>C1</b>	<b>Klient/innen nach Altersgruppen (Fälle)</b>					
	<b>0 bis 4 Jahre</b>					
C1.110	Pflegerische Leistungen gemäss KLV	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bis <b>2010</b>
C1.113	KLV-Leistungen: Pflege gemäss Art. 25a, Abs. 1, KVG	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.1131	Abklärung und Beratung				<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.1132	Untersuchung und Behandlung				<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.1133	Grundpflege				<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.114	KLV-Leistungen: Akut- und Übergangspflege	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.111	Hauswirtschaftliche und sozialbetreuerische Leistungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
C1.112	Weitere Spitex-Leistungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bis <b>2010</b>
	<b>5 bis 19 Jahre</b>					
C1.120	Pflegerische Leistungen gemäss KLV	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bis <b>2010</b>
C1.123	KLV-Leistungen: Pflege gemäss Art. 25a, Abs. 1, KVG	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.1231	Abklärung und Beratung				<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.1232	Untersuchung und Behandlung				<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.1233	Grundpflege				<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.124	KLV-Leistungen: Akut- und Übergangspflege	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.121	Hauswirtschaftliche und sozialbetreuerische Leistungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
C1.122	Weitere Spitex-Leistungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bis <b>2010</b>
	<b>20 bis 64 ans</b>					
C1.130	Pflegerische Leistungen gemäss KLV	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bis <b>2010</b>
C1.133	KLV-Leistungen: Pflege gemäss Art. 25a, Abs. 1, KVG	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.1331	Abklärung und Beratung				<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.1332	Untersuchung und Behandlung				<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.1333	Grundpflege				<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.134	KLV-Leistungen: Akut- und Übergangspflege	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.131	Hauswirtschaftliche und sozialbetreuerische Leistungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
C1.132	Weitere Spitex-Leistungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bis <b>2010</b>

Variabel	Bezeichnung	Verfügbare Informationen			Verrechnete Stunden	Änderung
		Frauen	Männer	Total Klienten		
<b>65 bis 79 Jahre</b>						
C1.140	Pflegerische Leistungen gemäss KLV	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bis <b>2010</b>
C1.143	KLV-Leistungen: Pflege gemäss Art. 25a, Abs. 1, KVG	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.1431	Abklärung und Beratung				<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.1432	Untersuchung und Behandlung				<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.1433	Grundpflege				<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.144	KLV-Leistungen: Akut- und Übergangspflege	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.141	Hauswirtschaftliche und sozialbetreuerische Leistungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
C1.142	Weitere Spitex-Leistungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bis <b>2010</b>
<b>80+ Jahre</b>						
C1.150	Pflegerische Leistungen gemäss KLV	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bis <b>2010</b>
C1.153	KLV-Leistungen: Pflege gemäss Art. 25a, Abs. 1, KVG	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.1531	Abklärung und Beratung				<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.1532	Untersuchung und Behandlung				<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.1533	Grundpflege				<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.154	KLV-Leistungen: Akut- und Übergangspflege	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
C1.151	Hauswirtschaftliche und sozialbetreuerische Leistungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
C1.152	Weitere Spitex-Leistungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bis <b>2010</b>
C1.199	<b>Total</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
<b>C2 Total Klient/innen (Personen)</b>						
C2.201	Total Klient/innen aller Altersgruppen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<b>C3 Mahlzeiten</b>						
C3.301	Anzahl Klient/innen			<input type="checkbox"/>		
C3.302	Anzahl Mahlzeiten			<input type="checkbox"/>		
<b>C4 Weitere Spitex-Leistungen</b>						
C4.401	Anzahl Klienten/innen			<input type="checkbox"/>		ab <b>2011</b>
C4.402	Verrechnete Stunden			<input type="checkbox"/>		ab <b>2011</b>

## D. Finanzen

Variabel	Bezeichnung	Verfügbare Informationen					Änderung
<b>D1</b>	<b>Ertrag</b>						
	<b>Einnahmen aus Spitex-Dienstleistungen</b>	<b>Total</b>	<b>Klienten</b>	<b>Versicherer</b>	<b>Kantone</b>	<b>Gemeinde</b>	
D1.100	Pflegerische Leistungen gemäss KLV	<input type="checkbox"/>					bis <b>2010</b>
D1.104	KLV-Leistungen: Pflege gemäss Art. 25a, Abs. 1, KVG	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
D1.105	KLV-Leistungen: Akut- und Übergangspflege	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
D1.106	Total KLV-Leistungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ab <b>2011</b>
D1.101	Hauswirtschaftliche und sozialbetreuerische Leistungen	<input type="checkbox"/>					
D1.102	Mahlzeitendienst	<input type="checkbox"/>					
D1.103	Weitere Spitex-Leistungen (gemäss A27.2)	<input type="checkbox"/>					
D1.109	Total Einnahmen aus Dienstleistungen	<input type="checkbox"/>					
	<b>Übrige Einnahmen</b>						
D1.110	Mitgliederbeiträge	<input type="checkbox"/>					
D1.111	Spenden/Legate	<input type="checkbox"/>					
D1.112	Andere (Miet-, Kapitalerträge, usw.)	<input type="checkbox"/>					
D1.119	Total übrige Einnahmen	<input type="checkbox"/>					
	<b>Beiträge der öffentlichen Hand und andere</b>						
D1.120	AHVG 101bis	<input type="checkbox"/>					bis <b>2007</b>
D1.121	Kanton	<input type="checkbox"/>					
D1.122	Gemeinden	<input type="checkbox"/>					
D1.123	Kirchgemeinden	<input type="checkbox"/>					
D1.124	Andere (z.B. Gemeindeverband, Bürgergemeinde, Bezirk)	<input type="checkbox"/>					
D1.129	Total Beiträge der öffentlichen Hand	<input type="checkbox"/>					
D1.199	<b>Total Ertrag</b>	<input type="checkbox"/>					
<b>D2</b>	<b>Aufwand</b>						
	<b>Personalaufwand</b>						
D2.200	Löhne	<input type="checkbox"/>					
D2.201	Sozialleistungen (Arbeitgeberbeiträge)	<input type="checkbox"/>					
D2.202	Anderer Personalaufwand	<input type="checkbox"/>					
D2.209	Total Personalaufwand	<input type="checkbox"/>					
	<b>Übriger Aufwand</b>	<input type="checkbox"/>					
D2.210	Übriger Aufwand	<input type="checkbox"/>					
D2.219	Total übriger Aufwand	<input type="checkbox"/>					
D2.299	<b>Total Aufwand</b>	<input type="checkbox"/>					